

Walter BERSCHIN

Archiv für Liturgiewissenschaft 61. 2019, 20–46.

*Welche Sequenzen können Notker I. von St. Gallen († 912) mit welchen Argumenten zugeschrieben werden? – Zusammenfassung*

Der Beitrag unternimmt es, in drei Schritten direkte und indirekte, inhaltliche und stilistische Bezeugungen der Sequenz-Autorschaft Notkers von St. Gallen zusammenzufassen. Notker Balbulus hat nur wenige seiner Sequenzen direkt als sein Werk bezeichnet, doch lassen sich aus dem Gesamtzusammenhang seines literarischen Opus für ihn weitere Vertreter dieser Textgattung sichern. Für die Mehrzahl der ihm zugeschriebenen Sequenzen kann seine Autorschaft nur anhand stilistischer Beobachtungen erhärtet werden. Dies ist nicht aussichtslos, denn Notker schreibt – wie etliche Studien der letzten Jahrzehnte gezeigt haben – ein Latein mit Eigenheiten.

*L'attribution des séquences à Notker I de Saint-Gall († 912) et leurs arguments – Résumé*

La contribution se propose de résumer en trois étapes les preuves directes et indirectes, relatives au contenu comme au style, de la paternité de Notker de Saint-Gall sur les séquences. Si Notker Balbulus n'a décrit directement que quelques-unes des séquences comme étant son œuvre, il est possible, à partir du contexte global de son opus littéraire, d'identifier d'autres témoins de ce genre de textes comme étant de sa plume. Pour la plupart des séquences qui lui sont attribuées, sa paternité ne peut être justifiée que sur la base d'observations stylistiques. Cette voie est prometteuse, car, comme l'ont montré plusieurs études des dernières décennies, le latin de Notker n'est pas dénué de particularités.

*Which Sequences can be attributed to Notker I. of St. Gall († 912), and with which arguments? – Summary*

In three steps this article undertakes to summarize the direct and indirect, substantive and stylistic witness to Notker of St. Gall's authorship of sequences. Notker Balbulus claimed few of his sequences as his own work, however it is possible to find further examples of this genre in the context of his literary Opus. His authorship of most of the sequences attributed to him can only be substantiated by means of stylistic observations. This is not unpromising, since Notker writes – as a number of studies in recent decades have demonstrated – an idiosyncratic Latin.